

MA252 (gr_en) Οδηγίες Χρήσης

MA252 (gr_en) Assembly instructions

Κλιπ Ασφαλείας
PV-SSH4

Safety lock clip
PV-SSH4

Περιεχόμενα

Οδηγίες Ασφαλείας	2
Συναρμολόγηση	3

Content

Safety Instructions	2
Assembly	3



PV-SSH4*



PV-SSH4*

* UL file E343181


Οδηγίες Ασφάλειας


Τα προϊόντα μπορούν να συναρμολογηθούν και εγκατασταθούν μόνο από κατάλληλα εξειδικευμένο και εκπαιδευμένο προσωπικό με την εφαρμογή όλων των ισχυόντων κανονισμών ασφαλείας. Η Stäubli Electrical Connectors (Stäubli) δεν φέρει καμία ευθύνη σε περίπτωση μη τήρησης των παρακάτω προειδοποιήσεων.


Χρησιμοποιείτε μόνο τα εξαρτήματα και εργαλεία που προτείνονται από την Stäubli. Μην αποκλίνετε από τις οδηγίες προετοιμασίας και συναρμολόγησης που περιγράφονται εδώ, αφού στην περίπτωση αυτή, στην αυτοσυναρμολόγηση, δεν εγγυόμαστε ως προς την ασφάλεια ή την συμφωνία με τα τεχνικά στοιχεία. Μην τροποποιείτε τα προϊόντα με οποιοδήποτε τρόπο.

Οι συνδετήρες που δεν είναι κατασκευασμένοι από την Stäubli, που μπορούν να συνδεθούν με τα προϊόντα της Stäubli και που σε ορισμένες περιπτώσεις περιγράφονται ως "Συμβατά με Stäubli", δεν ανταποκρίνονται στις απαιτήσεις για Ασφαλές Ηλεκτρικές Συνδέσεις με μακροχρόνια σταθερότητα, και για λόγους ασφαλείας δεν θα πρέπει να συνδέονται με τα προϊόντα της Stäubli. Η Stäubli δεν φέρει καμία ευθύνη για ζημιές που θα εμφανιστούν ως αποτέλεσμα αυτής της σύνδεσης με υποδοχές οι οποίες δεν έχουν την έγκρισή της με τα προϊόντα της Stäubli.


 Οι εργασίες που περιγράφονται εδώ ΔΕΝ πρέπει να εκτελούνται σε ρευματοφόρα ή φορτισμένα τμήματα.

 Η προστασία από ηλεκτροπληξία, πρέπει να εξασφαλίζεται από το τελικό προϊόν και τον χρήστη του.

 Οι συνδετήρες δεν πρέπει να αποσυνδέονται όταν υπάρχει φορτίο. Επιτρέπεται η σύνδεση και η αποσύνδεση όταν υπάρχει ρεύμα.

 Οι αποσυνδεδεμένοι συνδετήρες πρέπει να προστατεύονται από την υγρασία και από ακαθαρσίες με μια τάπα (MC4 κωδ. 32.0716 για θηλυκούς και 32.0717 για αρσενικούς συνδετήρες). Οι αρσενικοί και θηλυκοί συνδετήρες δεν θα πρέπει να συνδεθούν σε περίπτωση που είναι ακάθαρτοι.

 Η Stäubli δεν συνιστά την χρήση είτε καλωδίων PVC είτε μη γανωμένα καλώδια τύπου H07RN-F.


 Για περισσότερες τεχνικές πληροφορίες παρακαλούμε συμβουλευτείτε τον κατάλογο των προϊόντων.


Safety Instructions


The products may be assembled and installed exclusively by suitably qualified and trained specialists duly observing all applicable safety regulations. Stäubli Electrical Connectors (Stäubli) does not accept any liability in the event of failure to observe these warnings.


Use only the components and tools specified by Stäubli. In case of self-assembly, do not deviate from the preparation and assembly instructions as stated herein, otherwise Stäubli cannot give any guarantee as to safety or conformity with the technical data. Do not modify the product in any way.


Connectors not originally manufactured by Stäubli which can be mated with Stäubli elements and in some cases are even described as "Stäubli-compatible" by certain manufacturers do not conform to the requirements for safe electrical connection with long-term stability, and for safety reasons must not be plugged together with Stäubli elements. Stäubli therefore does not accept any liability for any damages resulting from mating such connectors (i.e. lacking Stäubli approval) with Stäubli elements.


 **The work described here must not be carried out on live or load-carrying parts.**

 **Protection from electric shock must be assured by the end product (i.e. by the correctly assembled plug connector) and by its user.**

 **The plug connections must not be disconnected under load. Plugging and unplugging when live is permitted.**

 **Unmated plug connectors must be protected from moisture and dirt with a sealing cap (MC4 Article No. 32.0716 for sockets and 32.0717 for plugs). The male and female parts must not be plugged together when soiled.**

 **For safety reasons, Stäubli does strongly recommend not to use PVC cables or untinned cables of type H07RN-F.**

 **For further technical data please see the product catalogue.**


Επεξήγηση των συμβόλων

 Προειδοποίηση επικίνδυνης τάσης


 Προειδοποίηση για επικίνδυνη περιοχή

 Χρήσιμη υπόδειξη ή συμβουλή

Explanation of the symbols

 **Warning of dangerous voltages**

 **Warning of a hazard area**

 **Useful hint or tip**

Κλιπ Ασφαλείας PV-SSH4

Το εφαρμοσμένο Κλιπ ασφαλείας διασφαλίζει την σύνδεση των Φ/Β επαφών.
Αρ. Παραγγελίας. **32.5280**

Κατάλληλο για

(ill. 1)
Αρσενικό συνδετήρα PV-KST4

(ill. 2)
Αρσενικό συνδετήρα πίνακα PV-ADSP4

(ill. 3)
Διακλαδωτήρα PV-AZS4

(ill. 4)
Διακλαδωτήρα PV-AZB4

(ill. 5)
Το κλιπ ασφαλείας μπορεί να εφαρμοστεί στον συνδετήρα χειρονακτικά χωρίς να χρειάζεται κάποιο εργαλείο. Προσαρμόστε το κλιπ στην κατεύθυνση του βέλους μέχρι να κάνει κλικ.

(ill. 6)
Η σύνδεση μπορεί να απασφαλιστεί μόνο με το εργαλείο
Αρ. Παραγγελίας. **32.6024**

Για περισσότερες πληροφορίες για την σύνδεση και αποσύνδεση δείτε τις οδηγίες των κατάλληλων συνδετήρων στο www.staubli.com/electrical.

Safety lock clip

The pluggable safety lock clip secures the PV plug connection.
Order No. **32.5280**

Suitable for

(ill. 1)
Male cable coupler PV-KST4

(ill. 2)
Male panel receptacle PV-ADSP4

(ill. 3)
Branch plug PV-AZS4

(ill. 4)
Branch socket PV-AZB4

(ill. 5)
The safety lock clip can be pushed onto the plug connector by hand without the use of a tool. Slide the clip in the direction of the arrow until it clicks.

(ill. 6)
The plug connection can only be unlocked with the tool PV-MS.
Order No. **32.6024**

Details for plugging and unplugging, see assembly instructions for the appropriate connectors under www.staubli.com/electrical.



Σημειώσεις/Notes:

Κατασκευαστής/Producer:
Stäubli Electrical Connectors AG
Stockbrunnenrain 8
4123 Allschwil/Switzerland
Tel. +41 61 306 55 55
Fax +41 61 306 55 56
mail ec.ch@staubli.com
www.staubli.com/electrical